



## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1 Идентификатори на продукта

**SCHEIBENFROSTSCHUTZ GEMISCH -30°C 25L**  
Номер на артикула: 2697900025

### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

#### 1.2.1 Употреби, които са от значение

антифриз

#### 1.2.2 употреби, които не се препоръчват

Не са известни.

### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирмата RECA Bulgarien EOOD  
Dobri Voinikov Str. 4  
1164 Sofia / РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
Тел. +359 / 2 / 9632295  
Факс +359 / 2 / 9632296  
Homepage www.reca.bg  
E-mail reca@reca.bg

#### Зона за получаване на информация

Техническа информация reca@reca.sk  
Информационен лист за безопасност sdb@chemiebuero.de

### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

консултативен орган +359 2 9154 409

## РАЗДЕЛ 2: Идентифициране на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа [РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008]

Flam. Liq. 3: H226 Запалими течност и пари.

### 2.2 Елементи на етикета

#### Пиктограми за опасност



#### Сигналната дума

Внимание

#### Предупреждения за опасност

H226 Запалими течност и пари.

#### Препоръки за безопасност

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.  
P403+P235 Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.  
P501 Съдържанието / съдът да се изхвърли в съответствие с мест-ната/националната уредба.

#### Средства за почистване, 648/2004/ЕО, съдържа:

парфюми

### 2.3 Други опасности

#### Рискове за околната среда

Не съдържа никакви PBT или vPvB вещества.

#### Други рискове

няма

**РАЗДЕЛ 3: Състав / Данни за съставките****Продуктов тип:**

3.2 При дадения продукт се касае за смес.

| съдържание [%] | Данни за съставките  |
|----------------|--|
| 25 - <50       | етанол   |
|                | CAS: 64-17-5, EINECS/ELINCS: 200-578-6, EU-INDEX: 603-002-00-5, Reg-No.: 01-2119457610-43-XXXX |
|                | GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - Eye Irrit. 2: H319   |

**Коментар на съставните части**

SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества.  
За пълния текст на предупрежденията за опасност и рисковите фрази вж. РАЗДЕЛ 16.

**РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ****4.1 Описание на мерките за първа помощ**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>Общи указания</b>         | Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.  |
| <b>След вдишване</b>         | Да се осигури чист въздух.<br>При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар.   |
| <b>След контакт с кожата</b> | При контакт с кожата да се измие с топла вода.<br>При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ.  |
| <b>След контакт с очите</b>  | Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.<br>При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. |
| <b>След поглъщане</b>        | Да се доведе лекар.<br>Да не се предизвиква повръщане.<br>Да се изплакне устата и да се пие много вода.   |

**4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Главоболие

**4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Симптоматично лечение.  
Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.

**РАЗДЕЛ 5: Мерки за борба с пожари****5.1 Пожарогасителни средства**

|  |   |
|--|---|
| <b>Подходящи гасящи средства</b>                             | Устойчива на алкохол пяна.<br>Разпръснатата водна струя.<br>Праха за гасене.<br>Въглероден двуокис. |
| <b>Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства</b> | Плътна водна струя.   |

**5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

При пожар може да се освободи:  
Неизгорели въглеродороди.  
въглероден монооксид (CO).

**5.3 Съвети за пожарникарите**

Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.  
Застрашените съдове да се охлаждат с разпръснатата струя вода.  
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят съгласно местните ведомствени наредби.



## РАЗДЕЛ 6: Мерки при непреднамерено изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Да се държи на разстояние от източници на запалване.  
Да се осигури достатъчно проветряване.  
Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.

### 6.2 Мерки за защита на околната среда

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или предпазване срещу разливане на нефт).  
Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие със свързващ течности материал (например пясък, универсален свързващ материал, кизелгур).  
Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

## РАЗДЕЛ 7: Манипулиране и съхранение

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Да се използва само в добре проветриви помещения.  
Да се избягва разсипване или пръскане в затворени помещения.  
Да се използват устойчиви на разтворители уреди.  
Да се държи на разстояние от източници на запалване - Да не се пуши.  
С въздуха парите могат да образуват взривоопасна смес.  
Заземяване/еквипотенциална връзка на съда и приемателното устройство.  
Да се използват взривозащитени апарати/арматури и необразуващи искри инструменти.  
Да се вземат мерки срещу статично електричество.  
Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.  
По време на работа да не се яде, пие, пуши, смърка.  
Преди почивки и в края на работния ден да се измият ръцете.  
Профилактична защита на кожата със защитен крем.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се предвиди устойчив на разтворители и непронускащ под.  
Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.  
Да се предвиди вана на пода без оттичане.  
Да не се съхранява заедно с окислители.  
Да се пази от загряване/прегряване.  
Съхранявайте съда на добре проветриво място.  
Съдът трябва да се държи плътно затворен.  
Да се съхранява на хладно.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Виж 1.2-та глава.



## РАЗДЕЛ 8: Ограничение на експозицията и лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности (BG)

|  |
|--|
| Данни за съставките  |
| етанол   |
| CAS: 64-17-5, EINECS/ELINCS: 200-578-6, EU-INDEX: 603-002-00-5, Reg-No.: 01-2119457610-43-XXXX |
| максимална концентрация на работното място: 1000 mg/m <sup>3</sup>                             |

#### DNEL

|  |
|--|
| Данни за съставките  |
| етанол, CAS: 64-17-5   |
| Industrial, Инхалативно (изпарения), Long-term - systemic effects: 950 mg/m <sup>3</sup> .         |
| Industrial, Дермално, Long-term - systemic effects: 343 mg/kg bw/d.                                |
| general population, Инхалативно (изпарения), Long-term - systemic effects: 114 mg/m <sup>3</sup> . |
| general population, Дермално, Long-term - systemic effects: 206 mg/kg bw/d.                        |
| general population, Орално, Long-term - systemic effects: 87 mg/kg bw/d.                           |

#### PNEC

|  |
|--|
| Данни за съставките  |
| етанол, CAS: 64-17-5   |
| почва, 0,63 mg/kg.   |
| утайка (сладководен), 3,6 mg/kg.   |
| Морска вода, 0,79 mg/l.  |
| сладководен, 0,96 mg/l.  |
| При поглъщане (храна), 0,38 g/kg.  |
| утайка (Морска вода), 2,9 mg/kg.   |
| Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 580 mg/l. |

### 8.2 Контрол на експозицията

**Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения**

Да се осигури достатъчно проветряване на работното място. Измервателните методи за извършване на измервания на работното място трябва да отговарят на стандарт DIN EN 482. В списъка за опасни вещества на Института за охрана на труда (ФРГ) са посочени например някои препоръки.

**Защита на очите**

Защитни очила. (EN 166:2001)

**Защита на ръцете**

Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете моля към доставчика на ръкавици.  
0,5 mm Бутилкаучук, >480 min (EN 374-1/-2/-3).  
0,5 mm Polychloroprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

**Защита на тялото**

леко защитно облекло

**Други**

Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.  
Да се избягва контакт с очите и кожата.  
Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място, в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.

**Дихателна защита**

При надвишаване на граничните стойности на работното място или при недостатъчно проветряване: Носете подходяща защитна маска.  
За кратко време филтриращ апарат, филтър А. (DIN EN 14387)

**Термични опасности**

не е определено

**Ограничаване и контрол на експозицията на околната среда**

Пазете околната среда чрез прилагане на подходящи мерки за контрол на предотвратяване или ограничаване на емисиите.



## РАЗДЕЛ 9: Физико-химически свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

|  |                        |
|--|------------------------|
| Форма  | течно                  |
| Цвят   | син                    |
| Мирис  | цитрус                 |
| граница на мириса                                    | не е определено        |
| Стойност на pH                                       | са. 7                  |
| Стойност на pH [1%]                                  | не е определено        |
| Точка на кипене [°C]                                 | са. 76                 |
| Пламна точка [°C]                                    | са. 25                 |
| Запалимост (твърдо вещество, газ) [°C]               | не е определено        |
| Граници на взривоопасност Долна                      | 2,5 Vol.-%             |
| Граници на взривоопасност Горна                      | 13,5 Vol.-%            |
| Оксидиращи свойства                                  | не                     |
| парно налягане/налягане на газа [kPa]                | 5,9 (20°C)             |
| Плътност [g/ml]                                      | 0,89 (20 °C / 68,0 °F) |
| Плътност на насипване [kg/m³]                        | не се прилага          |
| Разтворимост в / Смесимост с Вода                    | може да се смесва      |
| Коефициент на разпределение [n-октанол/вода]         | не е определено        |
| Вискозитет   | не е определено        |
| Относителна плътност на парите, отнесена към въздуха | не е определено        |
| Скорост на изпаряване                                | не е определено        |
| Точка на топене [°C]                                 | не е определено        |
| Температура на възпламеняване [°C]                   | > 363                  |
| Температура на разлагане [°C]                        | не се прилага          |

### 9.2 Друга информация

няма

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Виж 10.3-та глава.

### 10.2 Химична стабилност

Стабилен в нормални околни условия (температура в помещението).

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Образуването на запалими смеси е възможно на въздух при загряване над пламната точка и/или при образуване на спрей или аерозол.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж 7 -та глава.  
Силно нагрявние.



## 10.5 Несъвместими материали

не е определено

## 10.6 Опасни продукти на разлагането

Запалими газове/пари.

## РАЗДЕЛ 11: Данни за токсикологията

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

#### Остра токсичност

|   |
|---|
| Продукт   |
| Орално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.:      |
| Инхалативно, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.: |
| Дермално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.:    |
| Данни за съставките   |
| етанол, CAS: 64-17-5  |
| LD50, Дермално, Заек: > 2000 mg/kg (OECD 402).  |
| LD50, Орално, Плъх: 10470 mg/kg (OECD 401).   |
| LC50, Инхалативно, Плъх: 117-125 mg/l/4h (OECD 403).  |
| NOAEL, Плъх: > 3000 mg/kg/d (24 month OECD 451).  |

#### Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени. Токсикологични данни за целия продукт няма. Не поради граници на концентрация на веществото специфични класификация. Изчислителен метод (CAS 64-17-5: C>50%: Eye Irrit. 2: H319)

#### Корозивност/дразнене на кожата

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### Мутагенност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### Репродуктивна токсичност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### Канцерогенност

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### Опасност при вдишване

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

#### Забележка

Въведените тук токсикологични данни на съдържащите се вещества са предназначени за медицински служители, специалисти в сферата на безопасността и опазването на здравето на работното място, както и за токсиколози. Въведените тук токсикологични данни на съдържащите се вещества са предоставени от производителите на суровини.

**РАЗДЕЛ 12: Данни за екологията****12.1 Токсичност**

|   |
|---|
| Продукт   |
| С оглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.: |
| Данни за съставките   |
| етанол, CAS: 64-17-5  |
| LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss: 13000 mg/l (OECD 203).                          |
| LC50, (48h), Daphnia magna: 12340 mg/l.   |
| EC50, (72h), Algae: 275 mg/l (OECD 201).  |
| EC50, (48h), Selenastrum capricornutum: 12900 mg/l (OECD 201).                    |

**12.2 Устойчивост и разградимост**

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Поведение в различните области на околната среда | не е определено                    |
| Поведение в пречиствателни станции               | не е определено                    |
| Възможност за биологично разграждане             | Продуктът се разгражда биологично. |

**12.3 Биоакмулираща способност**

Аккумуляция в организмите не се очаква.

**12.4 Преносимост в почвата**

не е определено

**12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биоакмулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биоакмулиращо и токсично).

**12.6 Други неблагоприятни ефекта**

Екотоксикологични данни за целия продукт няма.

Въведените тук токсикологични данни на съдържащите се вещества са предоставени от производителите на суровини.



### РАЗДЕЛ 13: Указания за отстраняването

#### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/EO относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребител определя класифицирането им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на ЕО като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

##### Продукт

Да се изхвърли като опасен отпадък.  
За рециклиране се обърнете към производителя.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 070604\*

##### Непочистени опаковки

Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.  
Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 150110\*  
150102

### РАЗДЕЛ 14: Данни за транспортирането

#### 14.1 Номер по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID 1170

Речно корабоплаване (ADN) 1170

транспорт с морски кораби според IMDG 1170

въздушен транспорт според IATA 1170





#### 14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID      етанола разтвор

- Classification Code      F1

- Лист за опасности



- ADR LQ      5 I

- ADR 1.1.3.6 (8.6)      Transport category (tunnel restriction code) 3 (D/E)

Речно корабоплаване (ADN)      етанола разтвор

- Classification Code      F1

- Лист за опасности



транспорт с морски кораби според IMDG      Ethanol solution

- EMS      F-E, S-D

- Лист за опасности



- IMDG LQ      5 I

въздушен транспорт според IATA      Ethanol solution

- Лист за опасности



#### 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID      3

Речно корабоплаване (ADN)      3

транспорт с морски кораби според IMDG      3

въздушен транспорт според IATA      3

#### 14.4 Опаковъчна група

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID      III

Речно корабоплаване (ADN)      III

транспорт с морски кораби според IMDG      III

въздушен транспорт според IATA      III



#### 14.5 Опасности за околната среда

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не

Речно корабоплаване (ADN) не

транспорт с морски кораби според IMDG не

въздушен транспорт според IATA не

#### 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Съответно се посочва в т. 6 - 8

#### 14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL и Кодекса IBC

не е определено

### РАЗДЕЛ 15: Предписания

#### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

|  |   |
|--|---|
| <b>ЕС-НАРЕДБИ</b>                        | 2008/98/EO (2000/532/EO ); 2010/75/EC; 2004/42/EO; (EO) 648/2004/; (EO) 1907/2006 (REACH); (EC) 1272/2008; 75/324/ЕИО ((EO) 2016/2037); (EO) 2015/830; (EO) 2016/131; (EO) 517/2014 |
| <b>ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ</b>                 | ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2020)  |
| <b>НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):</b>          | Не е определено.  |
| - Да се спазват ограниченията за заетост | Следвайте ограниченията за извършване на работа за непълнолетни.  |
| - VOC (1999/13/EO)                       | 45,34 %   |

#### 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес

не се прилага

### РАЗДЕЛ 16: Други данни

#### 16.1 Предупреждения за опасност (РАЗДЕЛ 03)

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
H225 Силно запалими течност и пари.



## 16.2 Съкращения и акроними:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
 ATE = acute toxicity estimate  
 CAS = Chemical Abstracts Service  
 CLP = Classification, Labelling and Packaging  
 DMEL = Derived Minimum Effect Level  
 DNEL = Derived No Effect Level  
 EC50 = Median effective concentration  
 ECB = European Chemicals Bureau  
 EEC = European Economic Community  
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 EL50 = Median effective loading  
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
 EmS = Emergency Schedules  
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 IATA = International Air Transport Association  
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
 IC50 = Inhibition concentration, 50%  
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
 LC50 = Lethal concentration, 50%  
 LD50 = Median lethal dose  
 LC0 = lethal concentration, 0%  
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
 LL50 = Median lethal loading  
 LQ = Limited Quantities  
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
 NOEC = No Observed Effect Concentration  
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
 STP = Sewage Treatment Plant  
 TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
 VOC = Volatile Organic Compounds  
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

## 16.3 Други данни

### Процедура за класифициране

Flam. Liq. 3: H226 Запалими течност и пари. (На база на данни от изпитвания)

### Променени пунктове

Глава 8 добавени: При надвишаване на граничните стойности на работното място или при недостатъчно проветряване: Носете подходяща защитна маска.

Глава 8 заличени: Кислородна маска при високи концентрации.

Глава 12 добавени: Екотоксикологични данни за целия продукт няма.

Глава 12 заличени: Екологични данни за целия продукт няма.

Copyright: Chemiebüro®